

Dr. Jeffrey Hudon, Arqueología Bíblica, Sesión 26, Aspectos destacados del Museo Arqueológico Sigmund H. Horn de la Universidad Andrews

© 2024 Jeffrey Hudon y Ted Hildebrandt

Este es el Dr. Jeffrey Hudon en su enseñanza sobre Arqueología Bíblica. Esta es la sesión número 26, Lo más destacado del Museo Arqueológico Sigmund H. Horn.

Bienvenido al Museo Arqueológico Horn en Berrien Springs, Michigan, en el campus de la Universidad Andrews.

Quiero demostrar este importante artefacto que tenemos en exhibición. En realidad, se trata de un modelo de Jerusalén, de más de 100 años de antigüedad.

Estimamos la fecha en que se construyó este modelo de yeso, alrededor de 1880. Ahora bien, ¿por qué se construyó? Durante el siglo XIX, viajar a Tierra Santa era una actividad practicada por los muy ricos y aventureros. Fue un viaje muy peligroso, costoso y arduo que a menudo resultó en lesiones o muerte, ya sea por violencia o enfermedad.

Ir a Tierra Santa era, en cierto modo, casi tan difícil como ir a la luna hoy. Más que eso, a principios del siglo XIX y antes, no había fotografías que mirar para tener una idea de cómo eran el terreno y los lugares. Entonces, la llegada de la fotografía, digamos, a partir de la década de 1850, ayudó enormemente.

Pero aun así, para poder ver la configuración del terreno y comprender la ciudad de Jerusalén en su conjunto, se necesitaba algo como esto. Y así, se construyó una cierta cantidad de estos modelos, no podría haber sido demasiados, y se exhibirían en simposios y ferias estatales y grandes eventos, eventos públicos, y la gente podría ver cómo era Jerusalén durante ese momento. Señalé que nuestra mejor suposición es que esto se construyó alrededor de 1880, en algún momento de la década de 1880, tal vez en esa década, porque los hitos de Jerusalén que se construyeron en la década de 1890 y posteriormente no son visibles en este modelo.

Eso nos ayuda a fecharlo de manera más concisa en un lapso de tiempo limitado. Entonces, caminemos y veamos lo que nos dice este modelo. Ahora, es importante incluso hoy tener un modelo como este que muestre a Jerusalén de hace 150 años porque nos muestra la topografía de la ciudad alrededor de la ciudad, la disposición del terreno.

Eso es importante porque hoy todo esto está construido. La ciudad vieja en sí está más o menos (yo diría que entre el 80% y el 90%) todavía está allí. Pero fuera de la ciudad todo ha cambiado.

Entonces, miremos de izquierda a derecha y señalemos algunas de las características geográficas y topográficas. Justo en el borde del modelo está la cumbre del Monte de los Olivos, que en realidad es una cresta que se extiende desde el sitio de lo que ahora es la Universidad Hebrea, el Monte Scopus, Harhat Sofit y French Hill. Y luego continúa, hay un pequeño barranco allí, y luego continúa por una cresta hasta llegar a una ruptura en la cresta entre el Monte de los Olivos y el Monte de los Pulgonos, que está justo de nuevo en el borde más alejado del modelo. .

Por cierto, este complejo aquí en la cima del Monte de los Olivos es en realidad la Iglesia de la Ascensión. De nuevo, iniciado y construido por la reina Helena en el siglo IV; conmemorando la ascensión de Jesús desde la cima del Monte de los Olivos. Hacia el centro del modelo está la pendiente del valle de Hinnom.

Y eso continúa saliendo del mapa o del modelo hacia la Colina del Consejo del Mal, como se la llama hoy, la cresta sur que bordea el horizonte sur de Jerusalén. En este lado del mapa, tienes los inicios de Watershed Hill, que, nuevamente, desafortunadamente no está incluido en el modelo. Y luego a mi lado inmediato, frente a mí inmediatamente, hay un terreno elevado que continúa elevándose desde el lado norte de la ciudad.

Nuevamente, para orientarnos, esto es este, norte, oeste y sur. Ahora, en cuanto a los valles que tenemos aquí, el valle de Cedrón que comienza en esta área aquí y luego continúa hacia el lado este de la ciudad de Jerusalén, continúa hacia abajo pasando esta colina sureste, de la cual hablaremos como el Ciudad de David, y luego continúa hasta el desierto de Judea y desemboca en el Mar Muerto. Hay un valle que es muy difícil de discernir.

Un poco de lo que puedes ver aquí se llama Tiropeón o Valle Central, y el Valle de los Queseros en Josefo. Y esto separaba la colina sureste de la colina occidental, y se originaba quizás en la Puerta de Damasco, que está aquí. La mayor parte ya está completa.

Y señalo también que todos estos valles eran mucho más profundos en la antigüedad. Una vez más, miles de años de uso y acumulación de escombros han levantado la superficie de estos valles. El otro valle que quiero señalar, que comienza aquí, es el Valle de Hinom, o Gey ben Hinom, Valle de los Hijos de Hinom, que serpentea a lo largo del lado occidental de la ciudad, se curva hacia el este y se une con el Cedrón y el valle del Tiropeón, y luego desemboca en el desierto de Judea.

Estos son los valles alrededor de Jerusalén. Como puede ver, Jerusalén estaba bastante bien defendida en los lados este, oeste y sur. Sin embargo, en el lado norte no existe ningún valle que actúe como foso o trinchera.

Aquí es donde Jerusalén era más vulnerable. La mayoría de los ataques exitosos de la historia contra Jerusalén provinieron del norte. Muy bien, algunos sitios importantes fuera de la antigua ciudad de Jerusalén, tal como existía en 1880 y todavía existe hoy, son algunos sitios en el Valle de Cedrón.

Tenemos el futuro sitio de la Iglesia de Todas las Naciones, que es un sitio del Huerto de Getsemaní en esta vecindad general aquí. Muy bien, y observen también que en el inmenso cementerio que hoy cubre el Monte de los Olivos, no se ve nada que sea un desarrollo posterior, aunque el Monte de los Olivos sirvió como el de Jerusalén, uno de los cementerios de Jerusalén desde la época del segundo milenio antes de Cristo y probablemente antes. Se han encontrado tumbas en Dominus Flavit que datan de finales de la Edad del Bronce.

Nuevamente, la época del Éxodo o quizás incluso antes. Ahora, la colina de la ofensa está aquí, y debajo de esa colina de la ofensa en esta ladera está la aldea árabe de Silwan. Y este es el Siloé bíblico.

Nuevamente, sirvió como cementerio durante el período del Antiguo Testamento, incluida la tumba de la hija del faraón, la tumba del mayordomo real y otras tumbas que han sido descubiertas, cartografiadas y publicadas. Esto nuevamente mira hacia la colina sureste. Es aquí donde se estableció la parte más antigua de Jerusalén, el asentamiento original de Jerusalén.

Se estableció aquí no por consideraciones topográficas sino por el manantial de Gihón, que se encuentra en esta zona justo aquí. Esa fue la única fuente de agua durante gran parte de la historia de Jerusalén y continúa brotando agua hoy en día. Y así, los primeros asentamientos se remontan al período Calcolítico y al Período del Bronce temprano.

Encontraron y excavaron una casa en la ciudad de David que data del Período del Bronce temprano, antes del año 2000 a.C. Muy temprano. Excavaciones recientes en los últimos cien años, pero incluso más recientemente realizadas por varios eruditos y arqueólogos israelíes, han descubierto mucha información de esta área, incluidos muros del período del Antiguo Testamento, específicamente la época de los muros de los siglos VIII y VII. muros defensivos, así como el muro posterior que Nehemías construyó cuando los retornados de, desde entonces, Persia, comenzaron a reconstruir las defensas de Jerusalén.

Por aquí, al otro lado del valle de Tyropoeon, se encuentra la colina occidental. Y a este hoy se le llama erróneamente Monte Sión. El verdadero Monte Sión es el Monte del Templo, del que hablaremos en unos minutos.

Pero esta colina occidental en la antigüedad formaba parte de la ciudad amurallada. Y esta ciudad, o el muro que vemos aquí en la ciudad vieja y que existe hoy, data de 1517. Parte de eso está construido sobre muros más antiguos, pero parte no.

La mayoría de los muros de Jerusalén desde los dos últimos siglos del Antiguo Testamento hasta la conquista musulmana incluían este importante terreno elevado, que, erróneamente llamado Monte Sión, en realidad debería llamarse Colina Occidental. Pero hay mucha historia importante en Western Hill, una de las cuales es la tumba de David aquí, también el sitio del aposento alto. Y en los años 70 se descubrió en estas inmediaciones la casa de Caifás.

Nuevamente, un sitio alternativo a la Iglesia de San Pedro en Gallicantu, que se encuentra en la ladera oriental del Monte Sión, Western Hill. Pero también a lo largo de este recorrido se han encontrado torres y tramos de muralla procedentes de excavaciones del siglo XIX y épocas más modernas. Estos muros se remontan al Antiguo Testamento durante el período de la monarquía, digamos, principios del siglo VIII a.C.

Bien, venimos aquí. Aquí tenemos una piscina grande que todavía existe hoy. Se remonta al período del Nuevo Testamento.

Luego tenemos otra gran piscina llamada Berkat Sultan, utilizada principalmente durante el período otomano, pero ciertamente podría ser mucho antes. Aquí en el modelo se ven algunos de los primeros asentamientos judíos, como Mishkanot Sha'an Anim y Yemen Moshe. En el barrio de Yemen Moshe, Moisés Montefiore construyó un molino de viento para ayudar a moler el grano de los agricultores del lugar en el siglo XIX. Esta es una de las pocas primeras comunidades o asentamientos construidos fuera de los muros de Jerusalén en el siglo XIX.

Una vez más, el Barrio Ruso fue utilizado por los peregrinos rusos cuando visitaron Jerusalén para quedarse. Como puede ver, no se construyeron muchos edificios fuera del muro de Jerusalén en esta época de 1880, cuando estaba bajo el dominio turco otomano. Una vez más, los muros todavía eran necesarios por la noche para proteger a Jerusalén de bandas merodeadoras de ladrones y bandidos.

Entonces, mirando el muro aquí mismo, intentaré señalar algunas de las secciones del muro que en realidad son más antiguas. Esta se llama Ciudadela o Torre de David. Y una de estas torres aquí, ésta a la que estoy señalando, es en realidad una de las tres torres erigidas por Herodes y sus predecesores asmoneos.

Y fueron llamados Meriamna, Hipico y Fasael. No sabemos cuál de ellas permanece aquí, pero hoy en día solo se puede ver la base de una de las torres. Y fue reconstruido posteriormente con diferente mampostería, pero las hileras inferiores del mismo son claramente herodianas.

Y estos fueron construidos en un lugar muy estratégico porque este lugar era la esquina de lo que Josefo llamó el Primer Muro. Y también era una parte débil de las defensas de Jerusalén porque, nuevamente, la topografía desciende hacia ella. Por eso estaba fuertemente fortificado.

El muro, el Primer Muro, en realidad corría desde la Ciudadela hacia abajo a lo largo de la ladera del valle de Hinom, rodeando la colina occidental y luego rodeando la colina sureste hasta el Monte del Templo, la plataforma en forma de trapecioide que se encontraba allí. Y luego de frente por ahí arriba lo que se llamaba el Valle Transversal, que corría de esta manera. Y ese muro estaba en el lado sur de ese Valle Transversal de regreso a la Ciudadela.

Ese muro se completó originalmente en el siglo VIII a. C. y luego fue reconstruido probablemente a finales del siglo II o principios del I a. C. por los asmoneos y luego fue utilizado por Herodes y los bizantinos, etc. Hasta que fue destruida y nunca reconstruida, o la mayor parte nunca fue reconstruida. Ciertamente, la parte que rodea el Cerro Occidental y el Cerro Sureste, nuevamente llamada Ciudad de David.

Así que justo en esta vecindad aquí con las Tres Torres de Herodes estaba el palacio de Herodes el Grande, que ahora es el Barrio Armenio. Y ese palacio fue excavado en los años 60, lamentablemente muy, muy mal conservado, se diría que sólo en los niveles del sótano. Pero este es, nuevamente, el sitio actual del Palacio de Herodes.

Recientemente ha habido un debate sobre el lugar donde Pilato presentó a Jesús a la población, Ecce homo, he aquí el hombre. Y durante siglos, se pensó que eso había ocurrido en esta área aquí, al lado, justo en la esquina, esta área aquí a lo largo de la Vía Dolorosa, la esquina del Monte del Templo. Pero esto podría haber ocurrido también aquí fuera del Palacio de Herodes.

Jesús sería presentado fuera de los muros a través de una puerta aquí sobre una plataforma a la población de Jerusalén. De pie debajo en el valle de Hinnom. Eso está en el valle de Hinom.

Se trata de una alternativa al sitio tradicional cerca de la Vía Dolorosa. Bien, avanzando aquí, explicaré la ciudad en su conjunto y luego la desarmaremos. La ciudad tal como existe aquí en este modelo y existe hoy tenía cuatro barrios, Reveim en hebreo.

El primer barrio que quiero señalar fue el Barrio Armenio, que básicamente va desde la Puerta de Sión hasta aquí y luego hasta la Puerta de Jaffa, que es una especie de barrio de forma cuadrada. Y eso fue y sigue siendo hoy, el Barrio Armenio, el Barrio Cristiano. El Barrio Cristiano normal, en pocas palabras, se encontró con el Barrio Armenio y surgió aquí en esta área.

Y el Barrio Cristiano también contiene la Iglesia del Santo Sepulcro, el lugar más sagrado de la cristiandad, que cubre tanto el lugar de la crucifixión como el lugar de sepultura de Jesucristo. Y luego tenemos aquí una gran zona, incluido el Monte del Templo, que se considera el barrio musulmán. Y eso continúa aproximadamente desde la Puerta de Damasco hasta aquí, pasando por la Puerta de Herodes e incluyendo el Monte del Templo, que se llama Haram al-Sharif, el nombre árabe del Monte del Templo.

Y finalmente, nos queda el Barrio Judío, que llega hasta el Monte del Templo aquí, que ahora es el Muro Occidental y se encuentra con el Barrio Armenio justo en esta área. Entonces, esta es esta área aquí. Esta es la Sinagoga Hurva.

Una de ellas es la Sinagoga Hurva. No recuerdo cuál de esas dos cúpulas es. Y observe aquí que el Barrio Mugrabi ha sido completamente eliminado.

Eso permite el acceso al Muro Occidental de la Plataforma del Templo, el Monte del Templo, que, por supuesto, es el Muro Occidental, Ha kotel, donde los judíos van a orar. Es el lugar más sagrado del judaísmo, mientras hablamos. Entonces, hay algunos cambios allí, cierta limpieza de todos estos edificios.

Y debo añadir que entre 1948 y 1967 el barrio judío fue destruido por los jordanos. Entonces, después de que Israel recuperó la Ciudad Vieja en 1967, reconstruyó todo el Barrio Judío. Entonces, en virtud de su novedad, es la parte más bonita de la Ciudad Vieja, la parte más nueva, los edificios más nuevos construidos en la Ciudad Vieja.

Entonces, hablemos un poco sobre el Monte del Templo. El Monte del Templo aquí es una plataforma, también de forma trapezoidal, que fue construida en su forma final por Herodes el Grande. Y Herodes el Grande, nada detuvo la necesidad de Herodes el Grande de expandirse y construir un lugar más grande para albergar a un mayor número de adoradores.

De hecho, construyó este lado oriental, o debería decir occidental, de la plataforma sobre el valle central o Tyropoeon. Entonces, el antiguo valle de Tyropoeon en realidad corría debajo de esto, y simplemente lo expandió y construyó justo encima de él, y luego lo relleno con enormes cantidades de relleno para hacer una bonita plataforma plana para los adoradores que venían a adorar al Templo. En el centro de

esta plataforma se encuentra el santuario musulmán, la Cúpula de la Roca, que es el tercer lugar más sagrado del Islam.

Supuestamente muestra las huellas de los cascos del caballo de Mahoma, Barak, cuando saltó al cielo. Y no se menciona. Jerusalén, por cierto, no se menciona en absoluto en el Corán. Esto está en el Hadiz posterior, pero aún así se considera el tercer lugar más sagrado del Islam.

Como mencioné en mis conferencias, el lecho de roca expuesto muestra cortes fundacionales del Templo de Salomón y, por supuesto, el segundo templo. Leen Rittmeier, que ha estudiado esto extensamente durante muchos años, ha demostrado de manera concluyente que aquí se encontraba el templo.

Entonces, la ubicación de los templos judíos, tanto el Templo de Salomón como el posterior segundo templo, Zorobabel, nuevamente remodelado por Herodes, está justo debajo de la Cúpula de la Roca. El otro edificio aquí es la Mezquita Al-Aqsa. Y esa es una mezquita musulmana muy antigua que alguna vez tuvo alas a ambos lados que daban tanto al este como al oeste.

Y eso se ha reducido. Pero repito, una mezquita muy antigua, una de las primeras mezquitas musulmanas, sin duda en Jerusalén. Y nuevamente, sigue siendo hoy un lugar muy importante para el culto de todos los viernes.

Entonces, este habría sido el sitio, remontándonos al Nuevo Testamento, a los tiempos del Segundo Templo, esta habría sido la Estoa Real aquí, donde Herodes y los invitados podían ver los sacrificios y adorar en el templo. Y todo esto habría sido columnado. Y, por supuesto, algunas de esas columnas, capiteles y bases todavía existen.

Simplemente no puedo, no in situ, pero este habría sido un lugar muy, muy hermoso. Y luego la puerta de entrada al exterior de la ciudad aquí es una puerta dorada, y todavía existe.

Está tapiada. Pero ese, nuevamente, es el sitio del templo y el recinto del templo. El templo en sí y, por supuesto, el Lugar Santísimo.

Ahora la fortaleza romana Antonia ha sido completamente erradicada. Hay un lecho de roca cortado en esta área aquí y se puede ver dónde se construyó el lecho de roca. La fortaleza actual ha desaparecido por completo.

Y, por supuesto, este es un sitio de Ecce Homo con el arco posterior, que no data de la época de Cristo, pero sí del siglo II, probablemente erigido por Adriano y que conmemora a Pilato presentando a Jesús al pueblo. Suponiendo, supuestamente,

que estuviera aquí en la fortaleza Antonia. Nuevamente, la opinión alternativa es que esto se hizo en el palacio de Herodes.

Esto se habría hecho tradicionalmente en esta zona. La Iglesia de Santa Ana es una iglesia del período cruzado que se encuentra en un hermoso estado de conservación. Eso conmemora a la familia de Jesús, pero también está ubicado muy cerca de los estanques de Betesda, que fueron excavados poco después de esta época por los padres blancos y quedaron mal excavados pero expuestos.

Y eso fue en las piscinas gemelas del Cinco Pórtico, donde Jesús sanó al ciego o al laico. La puerta moderna, o mejor dicho la puerta de entrada aquí, es la Puerta de Herodes o Puerta de las Flores, que todavía se utiliza. Y luego está la Puerta de Damasco, que es la puerta principal hacia el norte.

Y nuevamente, estas puertas a menudo llevan el nombre de los caminos que salen de ellas. Y ese es el destino. El destino es el camino a Damasco.

La Puerta de Jaffa, de nuevo, el camino a Jaffa hacia el oeste. Puerta de Sión, nuevamente, se refiere al Monte Sión. Y luego la puerta del Estiércol aquí abajo, que era donde se sacaba el refugio, la basura de la ciudad.

Ahora, después de que se hizo este modelo, hubo otra puerta que se hizo hacia la ciudad, la nueva puerta, que permitía a la gente acceder al barrio cristiano mucho más rápidamente que atravesando la puerta de Damasco o Jaffa. E incluso más tarde, en los últimos 20 años, la puerta Dung se amplió y se abrió otra puerta peatonal cerca. Así son las puertas modernas de Jerusalén.

Las puertas bíblicas de Jerusalén son mucho más complicadas. Mencionado por primera vez en su conjunto en el capítulo tres de Nehemías, pero también en fuentes rabínicas. Y esos son, ninguno de ellos ha sido realmente identificado excepto uno a lo largo del Ophel.

De nuevo, algunos otros puntos destacados. Este es el hospicio austriaco que se encuentra a lo largo de la carretera que baja desde la puerta de Damasco, claramente ya construido en 1880. Aparte de eso, estos son edificios que generalmente datan de los períodos mameluco y otomano y no mucho antes.

A menudo se reconstruyeron sobre restos antiguos, pero lo que se ve aquí es generalmente de fecha mameluca y otomana. Entonces, esta es nuevamente una herramienta muy útil para comprender cómo era Jerusalén en el siglo XIX. Ayuda a comprender la topografía alrededor de Jerusalén y también a señalar algunos sitios bíblicos en su contexto en ese momento.

Así que gracias por escuchar y disfrutar de este modelo como lo hacemos aquí en la Universidad Andrews.

Bienvenidos nuevamente al Museo del Cuerno. Y tengo aquí ante mí lo que se llama el Obelisco Negro.

Y esta es una copia del original, que encargamos al Museo Británico e hicieron una copia exacta del original, que nuevamente está en su posesión. Esta es una estela de casi dos metros de altura, u obelisco, por así decirlo, con una pirámide escalonada en la parte superior con escritura cuneiforme entre todos estos registros y a lo largo de la parte superior. Esto se encontró en 1846 cuando Henry Austin Laird, un aventurero y arqueólogo británico, excavó el sitio de Nimrud, el Nimrud neosirio, que también se conoce como Kala.

Y encontró esto, y he aquí que la escritura cuneiforme acababa de ser descifrada. Y esto fue traducido, este texto fue traducido y se descubrió que era un monumento que fue erigido por Salmanasar III en algún momento del año 18, disculpe, 820, alrededor del 820 a.C. Y conmemora su campaña número 18, o perdón, del 841 a. C. al Levante.

Salmanasar III acampó en el monte Carmelo en Israel y recibió tributos y obsequios de todos los reyes de la región circundante. Y eso incluía al Rey de Israel. Y quiero señalar aquí el segundo registro, que muestra a una persona barbuda con un sombrero tipo gorro de media inclinándose profundamente ante Salmanasar III, quien sostiene un cuenco.

Y este rey se identifica en el texto siguiente como Jehú hijo de Omri, rey de Israel. Y aunque Salmanasar se equivocó en los detalles, Jehú, esta es la primera mención y ciertamente la primera representación física de un rey de Israel en un monumento contemporáneo. De hecho, Jehú derrocó a la dinastía Omri en Akuta-Tot ese mismo año.

Cuando apareció Salmanasar, se inclinó y aceptó el puesto de vasallo y le dio obsequios, que también se describen. Entonces, este fue un descubrimiento increíblemente importante y emocionante, que causó sensación en toda Europa en ese momento al encontrar algo que realmente representa a un rey de Israel con el rey de Asiria. Por cierto, Salmanasar III probablemente sea mencionado en Oseas 11 como Salmán, quien derrotó y destruyó Beit Arbel y cometió horribles atrocidades típicas de los reyes asirios.

Pero hoy sigue siendo uno de los mayores hallazgos de la arqueología bíblica, y una vez más confirma completamente un texto bíblico que describe a Jehú y su derrocamiento de la dinastía Omri. Muchas gracias. Bienvenidos nuevamente a la sala principal del Museo Arqueológico de Horn.

Tengo a mi lado un monumento muy importante del Antiguo Testamento. Y esto en realidad se llama Estela de Mesha o Estela Moabita. El original de esta estela se encuentra en el Museo del Louvre de París.

Nos pusimos en contacto con el Louvre y les encargamos que hicieran una réplica exacta del original, que recibimos de ellos y que hoy tenemos en exhibición aquí. ¿Qué es la Estela de Mesha? Bueno, en 1868, un misionero anglicano llamado Frederick Klein viajaba por Duban, Jordania, que es el centro de Jordania.

Es una antigua ciudad moabita, ruinas o contar allí. Y se encontró con unos beduinos que le mostraron este monumento o estela tirado en el suelo. Klein reconoció inmediatamente la escritura antigua en la estela y reconoció su significado e importancia.

Y entonces, hizo algunas copias de algunas cartas y algunas palabras y luego regresó a Jerusalén y cometió un gran error. Y ese error fue contarle al consejo prusiano sus hallazgos y querer comprarlo. Y rápidamente se corrió la voz.

Muy pronto, todos en Jerusalén, los británicos, los franceses y los prusianos, quisieron tener en sus manos esta estela. Entonces, los beduinos estaban recibiendo ofertas para comprarlo de varias personas, y los detalles aún son inciertos. Pero a alguien se le ocurrió la brillante idea de que tal vez estos europeos querían comprarlo porque podría haber algo valioso como oro en su interior.

Y entonces calentaron esta estela, nuevamente hecha de basalto, la pusieron al rojo vivo y luego vertieron agua fría sobre ella y rompieron toda la estela en pedazos. Bueno, un diplomático francés y arqueólogo llamado Charles Clermont-Gounod regresó y compró tantas de estas piezas como pudo a las distintas familias beduinas. Y finalmente, con otras piezas de otras personas, pude reconstruir alrededor de dos tercios de la inscripción original.

Afortunadamente, alguien apretó el papel, puso un poco de papel encima, lo humedeció e hizo una impresión de toda la inscripción antes de que el beduino la destruyera. Pero desafortunadamente, ese apretón estaba en muy malas condiciones porque tuvieron que arrancarlo y de inmediato debido a la amenaza de que otros beduinos vinieran rápidamente a caballo o en camello. Y tuvo que salir de allí rápidamente.

Entonces, metió las tres piezas en sus alforjas y salió corriendo. Pero entre esos tres trozos de papel exprimidos y los trozos o fragmentos supervivientes de la estela, el texto quedó más o menos restaurado. Ahora bien, ¿qué dice el texto? Bueno, el texto comienza diciendo: Soy Mesha la Debonita.

Y ésta es, nuevamente, una persona conocida en el Antiguo Testamento. En Segundo Reyes, Capítulo Tres, Mesa es rey de Moab y en realidad hace la guerra contra Israel y Judá. Y alrededor del segundo o más bien el tercer cuarto del siglo IX, aproximadamente durante la época de Elías y Eliseo, un poco más tarde.

Pero relata en lenguaje moabita sus éxitos al rebelarse contra Israel. Recuerde que en 841, que nuevamente registra el Obelisco Negro, otro monumento aquí del que hablamos en un segmento diferente, Jehú derrocó a la dinastía Omri. Y cuando eso sucedió, nuevamente, los reinos vasallos de Transjordania y otros lugares reconocieron una debilidad, una debilidad percibida en la fuerza israelita.

Ellos también se rebelaron. Mesa pudo conquistar varias ciudades israelitas y expandir Moab hacia el norte, hasta las llanuras de Madaba o la costa bíblica de Hami. Estas ciudades y pueblos se mencionan en la Estela de Mesha y en sus artefactos y, de hecho, se menciona el nombre divino de Yahweh.

Se menciona que el hogar de David o el hogar de Yahweh fueron tomados. Entonces, allí se estableció mucha información bíblica importante relacionada con el texto bíblico y la historia bíblica, así como el nombre Gadita, la tribu de Gad nuevamente, así como muchos topónimos, muchos nombres de ciudades. Entonces, la Estela de Mesha sigue siendo hasta el día de hoy un testimonio increíblemente importante, un testimonio independiente del texto bíblico.

Y, en su mayor parte, se alinea y yo diría que complementa el relato bíblico de la misma guerra. Es el texto monumental más largo jamás encontrado en el dialecto semítico occidental, que es muy similar al hebreo. Los hebreos, los israelitas y los moabitas definitivamente podían conversar y hablar de un lado a otro.

Ahora, más tarde, mucho más tarde, alrededor de 1994, André Le Maire, otro epigrafista francés, reconoció la Casa de David, una de las líneas finales de esta inscripción, nuevamente parcialmente conservada en la inscripción. Entonces, junto con la estela de Tel Dan, que mencionaba la Casa de David, Le Maire también la encontró aquí en la estela de Mesha. Y quedan muchas preguntas sobre esto, sobre el texto, algunas referencias oscuras, digamos crípticas, que Mesha menciona aquí y que todavía están tratando de ser entendidas e interpretadas.

Por eso, casi todos los años se publican nuevos artículos y estudios sobre la Estela de Mesha. Es así de importante. Una vez más, los eruditos todavía obtienen información que nos esclarece sobre el siglo IX en Levante a partir de esta inscripción muy, muy importante.

Muchas gracias. Este es el Dr. Jeffrey Hudon en su enseñanza sobre arqueología bíblica. Esta es la sesión número 26, lo más destacado del Museo Arqueológico Sigmund H. Horn.